

區議會文件 2019 / 第 54 號
(於 3.9.2019 會議討論)

致：元朗區議會主席沈豪傑太平紳士

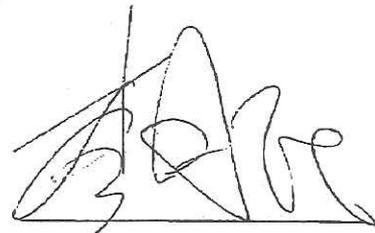
由：李月民區議員

事：山竹颱風的善後復原

沈主席：

山竹襲港接近一周年，我們欲查詢元朗區各項復修工程的進展情況，及預防超級颱風的措施。

煩請列入議程，並請發展局、民政事務局及相關部門，如機電工程署、土木工程拓展署、樹木辦、建築署、路政署、地政署、康樂及文化事務署、渠務署、食環署等給予回覆及派員出席會議。



李月民
2019年6月6日

政府總部
發展局
工務科

香港添馬添美道 2 號政府總部西翼



Works Branch
Development Bureau
Government Secretariat
West Wing, Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

本局網站 Our Website: <http://www.devb.gov.hk>
本局檔號 Our Ref.: GLTMS(20190411-003)
來函檔號 Your Ref.: 20190408(3)

電話 Tel No.: 3509 8327

傳真 Fax No.: 2186 6932

傳真號碼: 2478 7334

元朗橋樂坊 2 號
元朗政府合署 13 樓
元朗區議會秘書處

(經辦人: 彭家芳女士)

彭女士:

元朗區樹木

謝謝你在 2019 年 6 月 14 日就李月民區議員查詢元朗區各項「山竹」後的復修工程進度和應對超級颱風措施事宜的電郵。就元朗區樹木補種和預防風災工作而言，現回應如下。

部門已在 2019 年 5 月完成清理「山竹」引致的塌樹。為了更有效應對日後可能出現的類同情況，負責清理工作的部門已加強員工培訓，並添置工具。

部門自今年 3 月起已積極進行補種樹木的工作。為加強城市林木的抗禦力及可持續性，部門在「植樹有方、因地制宜」的原則下，會考慮種植環境、樹種特性、樹木效能、設計概念、視線影響、交通流量等因素，並參考發展局發布的《街道選樹指南》，選擇合適品種。部門至今已完成超過 1 000 個地點的補種工作。就元朗區而言，部門已補種了超過 100 棵樹木。預計整個補種計劃大致可於 2020 年第二季內完成。

「山竹」是超強颱風，導致廣泛樹木損毀。在極強風肆虐超過 20 小時的情況下，樹木連根拔起及折斷難以避免。我們希望通過選擇抗風耐澇能力較佳的樹木品種和改善樹木生長環境，例如盡量增加空間和泥土量，可緩減強颱風帶來的損毀。

如有其他跟進或查詢，請致電 3509 8327 或電郵 florenceko@devb.gov.hk 與我聯絡。

謝謝李議員對樹木管理的關注。

發展局局長

(高韻儀



代行)

2019 年 7 月 19 日

食物環境衛生署
就「山竹颱風的善後問題」
書面答覆議員提問

就李月民議員有關標題事宜的提問，本署現按職權範疇回覆如下：

本署在颱風的善後工作主要以保持環境衛生為首要，會優先處理因颱風而積存於垃圾站的家居垃圾，亦會密切留意情況，與相關部門保持緊密聯繫及配合，按需要調配資源，並優先處理主要交通幹道、位於主要商業區的行車道路、學校區域、連接垃圾收集站的道路、住宅範圍及非刊憲沙灘等地方的棄置物，務求盡快完成有關清理工作。

於颱風過後，由於多處有大樹倒塌阻塞道路，本署亦盡力調派資源，檢視區內情況，清理樹段及樹屑、盡量移走無須鋸開的樹木。本署人員亦聯同元朗民政事務處及其他政府部門、區議員、地區人士以及其他公私營機構及紀律部隊的志願單位合作，共同清理區內倒下並造成阻塞的樹木。本署與上述單位及約 570 名義工進行了聯合清理行動。與此同時，因超強颱風山竹帶來大量雨水，本署亦加強公眾地方的防蚊及控蚊工作。

2018 年 9 至 11 月期間，本署在元朗區共清理 55,304 噸垃圾。另外，除提供恆常的垃圾收集服務及向承辦商要求額外提供夾車服務以外，本署亦額外購買夾車服務以應付因颱風而急增的需求。於 2018 年 9 至 11 月，本署在元朗區共額外安排 270 架次的夾車以清理包括塌樹等垃圾。

此外，於颱風期間受破壞的本署垃圾收集站已維修妥當。本署會適時檢討有關颱風後的人手及資源調配，以加強颱風後的街道清潔工作及確保環境衛生。

致： 元朗區議會
主席 沈豪傑議員, JP

答區議會文件 2019／第 54 號
(於 3.9.2019 會議討論)

有關山竹颱風的善後復原事宜

就李月民議員對上述議程的提問，本署謹覆如下：

本署於 2018 年 9 月已完成清理及重開大部分本署轄下受影響的道路，並於 2018 年 10 月及 11 月完全清理所有阻塞本署轄下行車道及單車徑的障礙物。至於在本署管轄斜坡上剩餘的塌樹清理工作，已於 2019 年年中完成。

超強颱風山竹吹襲後，本署轄下的承辦商動員大量人力、器材及設備，處理緊急善後及修整工作。本署早前已與各承辦商進行檢討，檢視所需提供的緊急備用資源(例如人力，器材及設備)的水平，以提升颱風吹襲後初步善後階段的應變速度及處理能力。

路政署
新界區辦事處
二零一九年七月三十一日

答區議會文件 2019 / 第 54 號
(於 3.9.2019 會議討論)

山竹颱風的善後復原

超強颱風山竹於去年 9 月 16 日吹襲香港，為過去數十年來吹襲香港最強的超強颱風。山竹吹襲香港期間，十號颶風信號懸掛長達十小時。在風暴期間，渠務署在元朗區的設施並沒有受到嚴重影響。在颱風吹襲後，本署已立即展開善後工作，清理受影響的渠務設施。

因應超強颱風造成的風暴潮可能對元朗西北沿海低地帶來海水淹浸的威脅，渠務署已聯同元朗民政事務處及天文台，在 2018 年 9 月底設立風暴潮預警系統。當香港受到熱帶氣旋威脅時，而預測到后海灣海平面高度可能在未來 24 小時內到達警界線時，天文台會通知元朗民政事務處及渠務署，以適時向元朗西北沿海低窪地帶居民發出預警，讓居民在風暴潮來臨前做好預防措施。同時，渠務署會調派承建商緊急應變小隊巡查有關渠務設施及在特定地方放置沙包供有需要的居民取用，以減低水浸影響。

此外，當天文台發出八號或以上熱帶氣旋信號時，渠務署會啟動轄下的緊急事故控制中心，以處理水浸事故，並向相關政府部門發佈水浸消息。在天文台預告將會取消八號熱帶氣旋信號後，渠務署會安排檢查選定地點的排水系統有否受風暴影響和進行緊急清理，確保排水系統正常運作。

渠務署
新界北渠務部
2019年8月6日



土木工程拓展署

Civil Engineering and
Development Department

Web site 網址 : <http://www.cedd.gov.hk>
E-mail 電子郵件 : desmondlam@cedd.gov.hk
Telephone 電話 : (852) 2158 5612
Facsimile 傳真 : (852) 2693 2918
Our ref 本署檔號 : () in CEDD WDO-01-0055-3
Your ref 來函檔號 : HAD YLDC 13/30/1 (2019)

新界沙田上禾輦路 1 號
沙田政府合署 9 樓
9/F, Sha Tin Government Offices,
1 Sheung Wo Che Road,
Sha Tin,
New Territories, Hong Kong

傳真 (2478 7334)

新界元朗橋樂坊 2 號
元朗政府合署 13 樓
元朗區議會秘書處

元朗區議會秘書 :

元朗區議會 2019 年度第四次會議

山竹颱風的善後復原

貴秘書處六月十四日的傳真，夾附李月民議員就上述議題的信件已收悉。
我們現回覆如下：

我們在元朗區負責下列工程，並於去年 11 月之前已完成山竹颱風的善後清
理工作：

- 元朗錦田南發展計劃工地平整和基礎設施工程 - 前期工程
- 落馬洲河套地區發展 - 土地除污及前期工程
- 連接新界西北及新界東北之單車徑 - 屯門至上水段(餘下工程)

至於應對日後超級颱風的工作，我們在元朗區各個工地會繼續實施下列
預防措施：

- 本署在每年風季前會完成樹木檢查，並實行所需措施，以減低塌樹的
風險。
- 當三號強風訊號懸掛後，本署的駐地盤人員會進行巡查，指令承建商
拆除或加固易倒塌 / 易吹走物件，並為有需要的排水口進行清理工
作，以防排水系統淤塞。視乎個別情況，本署亦會在一號戒備信號發
出後，實施上述措施。

YLDC Received on

- 5 AUG 2019

感謝李月民議員對我們工作的關注。

西拓展處處長

(林志強 代行)



副本送：

土木工程拓展署公共關係組
土木工程拓展署土木工程處

(經辦人：梁迪茵女士) (傳真：2624 6680)

(經辦人：羅寶儀女士) (傳真：2714 0079)

內部傳閱：

高級工程師/4 (西)

高級工程師/10 (西)

高級工程師/13 (西)

二零一九年八月五日

(於 3.9.2019 會議討論)



ARCHITECTURAL SERVICES DEPARTMENT

PROPERTY SERVICES BRANCH

7/F, APB CENTRE, 9 SUNG PING ST., HUNG HOM, KLN., HONG KONG

FAX: (852) 2765 7734

傳真 (2478 7334) 及郵寄

建築署

物業事務處

九龍紅磡崇平街九號建築中心七樓

來函案號 : HAO YLDC 13/10/01 (2019)

本函案號 : ASD.PB () in TC-000-09005-000 PT.27

ASD.PB () in TD-000-09002-000 PT.20

電話號碼 : 2773 2288

圖文傳真 : 2765 7734

新界元朗橋樂坊 2 號

元朗政府合署 13 樓

元朗區議會秘書處

彭家芳 女士:

彭女士:

有關元朗區議會 2019 年度第四次會議

山竹颱風的善後復原

本署收到 貴秘書處於 2019 年 6 月 14 日轉介李月民議員提出就有關元朗區內山竹颱風善後復原的提問，現謹覆如下：

有關是次區議會會議，本署高級物業事務經理劉瑞隆先生及物業事務經理謝駿華先生將出席會議以解答議員的提問。

若 貴秘書處對以上事宜有任何疑問，請致電 2773 2642 聯絡高級物業事務經理劉瑞隆先生或 2773 2697 聯絡物業事務經理謝駿華先生。

建築署 助理署長(物業事務)

(羅家焯先生  代行)

2019 年 7 月 11 日

wsy/21/7/11

YLDC Received on

12 JUL 2019

有關山竹颱風的善後復原事宜

就李月民議員對標題項目的提問，元朗地政處(下稱「本處」)現回覆如下。

地政總署的分區地政處負責處理政府土地上有潛在倒塌危險的樹木及清理積存政府土地上的枯枝和樹木殘骸。直至 2019 年 7 月底，元朗地政處就接獲與颱風山竹有關而需要清理在政府土地上積存的枯枝和樹木殘骸的個案，已全部完成有關清理工作。

至於在未批租及未撥用政府土地上，而不在其他政府部門管理範圍內的樹木如懷疑有潛在危險，地政總署轄下的特別行動專責組（下稱「該組」）會根據投訴/轉介時掌握的情況，按優次調配資源，視察有關的樹木，安排外判樹木護養承辦商（下稱「承辦商」）採取緩減措施，如移除有安全問題、下塌的樹木或已折斷、懸吊的樹枝。視乎需要，該組亦會要求承辦商委派合資格樹藝師到場，為涉事樹木進行風險評估，以決定應當採取的樹木護養工作。此外，該組會指示承辦商在颱風襲港前，盡快完成已開展的樹木保養工作及移除威脅公眾安全的樹木。並視乎情況需要，將待處理的問題樹木用封條圍封及標示，以提醒公眾勿靠近。

地政總署

元朗地政處

2019 年 8 月 29 日

元朗區議會 2019 年第四次會議
有關山竹颱風的善後復原事宜

超強颱風「山竹」於去年 9 月 16 日吹襲香港，在風暴期間，本署轄下元朗區的康樂設施沒有受到嚴重影響，經完成有關設施緊急維修及清理垃圾雜物等善後工作後，各康樂場地如期陸續恢復服務及開放予市民使用。

惟是次颱風對樹木造成的破壞數量遠比過往為多。暴風過後，產生大量塌樹及折枝，影響康樂場地設施及部分道路受阻。為加快清理塌樹工作，本署聯同各政府部門、區議員、地區人士及機構等攜手應對颱風造成的破壞，清除場地的枯樹及斷枝，盡力減少對附近環境及市民造成的影響。本署計劃在區內補種約 1 000 棵樹木，現時已完成了 700 棵，整個補種工程預計會在今年第四季完成。

一如以往，本署會按照部門指引做好有關風季來臨前的預防措施。包括在風季前，完成樹木風險評估及加強巡視區內樹木，安排承辦商修剪及檢查樹木，以盡量減低受颱風吹襲的影響。

康樂及文化事務署
二零一九年八月